

COMPETITION PRO CARBIDE DIE SETS - COMPETITION PRO CARBIDE DIE SET 38 SPECIAL, 357 MAG

The Competition Pro Series, for use in progressive reloading machines, is a specially prepared three die set. Since the most popular machines do not make use of an expander die, it has been eliminated in the new "Pro Series" sets. The sizing die is the extraordinary Redding Titanium Carbide, complete with a decapping unit. A superior crimp can be accomplished if it is done in a separate operation from the bullet seating. For this reason the "Pro Series" bullet seating die is designed for bullet seating only, with no crimping feature. Our Profile Crimp die is supplied for the final crimping. For cartridges that headspace on the case mouth, a Taper Crimp die is substituted. All dies in the set have a special large radius at the mouth for easy case entry, a necessary feature for progressive machines. Kit contains a Titanium Carbide Sizing Die, Competition Seating Die with micrometer adjustments, and a crimp die.



Attributes

- Name: COMPETITION PRO CARBIDE DIE SET 38 SPECIAL, 357 MAG
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749007854
- Mfr. No.: 58282
- Cartridge: 357 Magnum,38 Special
- Die Style: Sizing Dies
- Delivery weight: 0.748kg
- Shipping height: 46mm
- Shipping width: 114mm
- Shipping length: 155mm
- UPC: 611760582820

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Redding Competition Pro Carbide Die Set](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Competition Pro Carbide Die Sets](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Ensemble de Dies Redding Competition Pro Carbide](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die Redding Competition Pro Carbide](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for Redding Competition Pro Carbide Die Set](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc COMPETITION PRO CARBIDE DIE SETS REDDING COMPETITION PRO CARBIDE DIE SET 38 SPECIAL, 357 MAG](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: Redding Competition Pro Carbide Die Set](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Redding Competition Pro Carbide Die Set](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití sady matrice COMPETITION PRO CARBIDE DIE SETS REDDING](#)

Sicherheitshinweise für den Redding Competition Pro Carbide Die Set

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Redding Competition Pro Carbide Die Set für .38 Special und .357 Magnum. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Nachladen Ihrer Patronen zu helfen. Um die Sicherheit während der Verwendung zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch sorgfältig lesen und verstehen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Rückrufupdates auf der EU Safety GatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Die Set arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Verwenden Sie das Die Set nur in einem stabilen und sicheren Arbeitsbereich.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Nähe des Die Sets gelangen, um ein Rutschen oder andere Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine übermäßige Kraft beim Bedienen der Maschinen, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz sauber und ordentlich ist.
- Überprüfen Sie, dass alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereitliegen.

2. Installation des Die Sets

- Befestigen Sie das Die Set sicher an Ihrer progressiven Nachlademaschine gemäß den Herstelleranweisungen.
- Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung und den festen Sitz des Die Sets.

3. Verwendung des Die Sets

- Verwenden Sie das Titanium Carbide GrößenDiagramm für das Größen von Hülsen.
- Setzen Sie die Geschosse mit dem Competition Seating Diagramm ein. Beachten Sie, dass das Crimpen in einem separaten Schritt erfolgen sollte.
- Verwenden Sie das ProfilCrimpDiagramm für die finale Crimpung.
- Für Patronen, die auf dem Patronenrand aufliegen, verwenden Sie das Taper CrimpDiagramm.

4. Nach der Verwendung

- Reinigen Sie das Die Set nach jedem Gebrauch, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Die Set an einem trockenen und sicheren Ort, um Beschädigungen zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Die Sets sicher verpackt sind, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem Redding Competition Pro Carbide Die Set, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können auch die EU Safety GatePlattform besuchen, um Informationen zu Rückrufen und Sicherheitswarnungen zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien entscheidend ist, um eine sichere Verwendung Ihres Redding Competition Pro Carbide Die Set zu gewährleisten. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und viel Erfolg beim Nachladen!

Safety Instruction Guide for Competition Pro Carbide Die Sets

Introduction

Thank you for choosing the Competition Pro Carbide Die Set for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and general guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before using the die set.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die set is used only for its intended purpose, which is reloading ammunition for firearms.
- Always handle all reloading equipment with care, as improper handling can lead to accidents.
- Keep the die set and all reloading components out of reach of children and unauthorized users.
- Wear appropriate safety gear, such as safety glasses and gloves, when using the die set.
- Be aware of your surroundings and ensure that you are in a safe environment while reloading.
- Regularly inspect the die set for any signs of wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading and storage.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the reloading machine is properly set up and secured before use.
- Use the sizing die only with compatible cartridges (357 Magnum and 38 Special).
- Avoid applying excessive force when using the dies to prevent damage or malfunction.
- Do not attempt to modify the dies or use them for any purpose other than intended.
- Keep your work area clean and organized to avoid accidents.
- Never leave the reloading process unattended. Always supervise the operation.
- If you experience any difficulties or abnormal functioning during use, stop immediately and inspect the die set.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup of the Die Set:

- Remove the die set from its packaging and inspect for any visible damage.
- Install the Titanium Carbide Sizing Die into your reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the appropriate height for your specific reloading machine.

2. Using the Sizing Die:

- Place the cartridge case into the reloading press.
- Raise the ram to size the case, ensuring that the die is properly aligned.
- Lower the ram and remove the sized case.

3. Using the Competition Seating Die:

- Install the Competition Seating Die into the press as per the instructions.
- Set the die to the desired bullet seating depth using the micrometer adjustments.
- Insert the bullet into the case mouth and raise the ram to seat the bullet.

4. Crimping:

- Install the Profile Crimp Die for final crimping.
- Adjust the die for the desired crimp level, ensuring it is compatible with your cartridge.

5. Final Inspection:

- After reloading, visually inspect each cartridge for defects or improper seating.
- Store the completed cartridges in a safe and secure manner.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components of the die set in accordance with local regulations.
- Do not throw away die sets or components in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the Competition Pro Carbide Die Set, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support team for assistance.

By following these guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Competition Pro Carbide Die Set. Thank you for prioritizing safety in your reloading activities.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el conjunto de dies de carburo Competition Pro de Redding para su uso en recarga. Este documento proporciona pautas de seguridad y uso para garantizar que su experiencia con el producto sea segura y efectiva. Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Si sientes que el producto no funciona correctamente, detén su uso inmediatamente y busca asistencia.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** El uso inadecuado de los dies puede causar lesiones. Asegúrate de seguir las instrucciones de uso correctamente.
- **Manipulación de cartuchos:** Siempre manipula los cartuchos con cuidado. Asegúrate de que estén descargados antes de realizar cualquier ajuste.
- **Uso de la máquina de recarga:** Asegúrate de que la máquina de recarga esté en buen estado y siga las recomendaciones del fabricante.
- **Crimpado:** Utiliza el die de crimpado adecuado para evitar un crimpado inadecuado que pueda causar problemas de seguridad.
- **Mantenimiento:** Mantén los dies limpios y bien lubricados para un funcionamiento óptimo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación de los Dies:

- Asegúrate de que la máquina de recarga esté apagada antes de realizar cualquier instalación.
- Coloca el die de dimensionamiento de Titanium Carbide en la máquina y ajústalo firmemente.
- Instala el die de asiento de bala y asegúrate de que esté bien ajustado.
- Finalmente, instala el die de crimpado, asegurándote de que esté en la posición correcta.

2. Uso del Conjunto de Dies:

- Comienza con el die de dimensionamiento para preparar el cartucho.
- A continuación, utiliza el die de asiento de bala para asentar la bala en el cartucho.
- Realiza el crimpado final utilizando el die de crimpado Profile Crimp.

3. Precauciones Durante el Uso:

- Nunca intentes ajustar los dies mientras la máquina esté en funcionamiento.
- No uses fuerza excesiva al ajustar los dies, ya que esto puede dañarlos.
- Verifica que el cartucho esté correctamente asentado antes de proceder al crimpado.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el producto ya no sea útil o esté dañado, elimínalo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga y materiales relacionados.
- No arrojes los dies o componentes en la basura común. Busca centros de reciclaje o eliminación de

residuos peligrosos.

Información de Contacto para Más Soporte

Si tienes preguntas o necesitas más información sobre el uso seguro del conjunto de dies de carburo Competition Pro de Redding, contacta a un distribuidor autorizado o al fabricante. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la descripción del problema para recibir la mejor asistencia posible.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Siguiendo estas pautas, puedes disfrutar de una experiencia de recarga segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour l'Ensemble de Dies Redding Competition Pro Carbide

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour l'ensemble de dies Redding Competition Pro Carbide. Ce guide a été conçu pour t'aider à utiliser ce produit en toute sécurité et conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'UE.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour les applications prévues.
- Vérifie régulièrement l'état de l'équipement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Garde l'ensemble de dies hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'ensemble de dies.
- Informes-toi sur les risques potentiels liés à l'utilisation de ce produit et suis les instructions de sécurité.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne jamais utiliser l'ensemble de dies si tu es fatigué ou sous l'influence de substances qui pourraient altérer ton jugement.
- Assure-toi que la machine de rechargement est correctement configurée avant d'utiliser les dies.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de la machine ou des dies pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Évite de porter des vêtements amples ou des accessoires qui pourraient se coincer dans la machine.
- En cas de dysfonctionnement, débranche la machine et ne tente pas de réparer l'équipement toi-même. Contacte un professionnel.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation des Dies :

- Dévisse l'ancien die de la machine de rechargement si nécessaire.
- Vis le die de dimensionnement en Titanium Carbide dans la machine de rechargement et serre-le fermement.
- Installe le die de mise en place de balle en le vissant à la place appropriée.
- Enfin, fixe le die de crimp selon les instructions du fabricant de la machine.

2. Utilisation des Dies :

- Charge les étuis vides dans la machine de rechargement.
- Lance le processus de rechargement en suivant les instructions de la machine.
- Pour le crimp, assure-toi d'utiliser le die de crimp après avoir chargé les balles.
- Surveille le processus et arrête la machine si tu entends des bruits anormaux ou si tu remarques des anomalies.

Instructions d'Élimination

- Dispose des dies et des composants usés conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas les dies dans des poubelles ordinaires. Renseigne-toi sur les points de collecte pour les déchets dangereux ou les équipements usagés.
- Vérifie si le fabricant offre un programme de reprise pour les produits usés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'utilisation de l'ensemble de dies Redding Competition Pro Carbide, consultez les ressources en ligne ou contactez le service client du fabricant.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux assurer une utilisation sécurisée et efficace de l'ensemble de dies Redding Competition Pro Carbide. Reste vigilant et informe-toi régulièrement sur les mises à jour de sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die Redding Competition Pro Carbide

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die Redding Competition Pro Carbide per 38 Special e 357 Magnum. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento del prodotto, garantendo un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di seguire tutte le istruzioni fornite nel manuale per evitare incidenti.
- Utilizza il prodotto solo per gli scopi previsti e in conformità con le normative locali.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- In caso di malfunzionamento o danni, interrompi immediatamente l'uso e contatta un esperto.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti quando utilizzi il set di die.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben illuminata e priva di ostacoli.
- Non forzare mai il die. Se incontra resistenza, controlla se ci sono ostruzioni.
- Non utilizzare il set di die se sei stanco o sotto l'influenza di sostanze che potrebbero compromettere la tua capacità di operare in sicurezza.
- Segui le istruzioni specifiche per l'installazione e l'uso di ciascun die.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione del Die di Dimensionamento:

1. Assicurati che la pressa di ricarica sia spenta.
2. Fissa il die di dimensionamento nella pressa, seguendo le istruzioni del produttore.
3. Regola il die in base alle specifiche delle cartucce che intendi ricaricare.

• Uso del Die di Seduta:

1. Inserisci il die di seduta Competition nella pressa.
2. Regola il die per la seduta del proiettile, assicurandoti che non ci sia funzione di crimpatura attiva.

• Crimpatura Finale:

1. Inserisci il die di crimpatura Profile Crimp nella pressa.
2. Esegui la crimpatura finale seguendo le istruzioni per ottenere risultati ottimali.

• Controllo Finale:

1. Controlla ogni cartuccia per assicurarti che sia stata caricata correttamente.
2. Conserva le cartucce in un luogo sicuro e controllato.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il set di die e i componenti usurati in conformità con le normative locali per i rifiuti pericolosi.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Contatta un centro di raccolta locale per informazioni sullo

smaltimento corretto.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi utilizzare il Set di Die Redding Competition Pro Carbide in modo sicuro ed efficace. Ricorda che la sicurezza è una responsabilità condivisa e che la tua attenzione ai dettagli è fondamentale per garantire un'esperienza di ricarica positiva.

Sikkerhetsinstruksjoner for Redding Competition Pro Carbide Die Set

Introduksjon

Takk for at du valgte Redding Competition Pro Carbide Die Set for 38 Special og 357 Magnum. Dette produktet er designet for å gi deg høy presisjon og kvalitet i omlasting av patroner. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller slitasje.
- Bruk alltid vernebriller og hansker når du arbeider med omlasting av patroner.
- Oppbevar verktøy og diesettet utilgjengelig for barn og uerfarne brukere.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Vær oppmerksom på at feil bruk kan føre til alvorlige skader.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Bruk av diesettet:**
 - Sørg for at diesettet er korrekt installert i omlastingsmaskinen.
 - Unngå å bruke diesettet til andre kalibre enn spesifisert (38 Special og 357 Magnum).
- **Håndtering av komponenter:**
 - Håndter alltid dies med forsiktighet for å unngå skade.
 - Unngå å berøre den skarpe kanten på dies for å forhindre kuttskader.
- **Arbeidsområde:**
 - Arbeid i et godt ventilert område for å unngå innånding av støv og partikler.
 - Hold arbeidsområdet ryddig for å unngå uhell.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon av diesett:**
 1. Monter diesettet i omlastingsmaskinen i henhold til produsentens instruksjoner.
 2. Kontroller at dies sitter fast og er justert riktig før bruk.
- **Bruk av dies:**
 - Start med Sizing Die for å forme hylsene.
 - Bruk Competition Seating Die for å sette kule i hylsen. Husk at denne die ikke har crimpingfunksjon.
 - For crimping, bruk den separate Profile Crimp die.
 - Hvis du arbeider med patroner som har headspace på hylsemunnen, bytt til Taper Crimp die.
- **Etter bruk:**
 - Rengjør dies og oppbevar dem på et tørt sted.
 - Kontroller dies for skader før de oppbevares.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av brukte komponenter og emballasje.
- Unngå å kaste farlige materialer i vanlig søppel. Kontakt lokale myndigheter for riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten ved bruk av dette produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. De vil kunne gi deg den nødvendige støtten.

Rapportering av usikre produkter

- Hvis du oppdager et usikkert produkt eller en ulykke, rapporter dette til de relevante myndighetene.
- Sjekk jevnlig for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gateplattform.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Vi ønsker deg en trygg og vellykket opplevelse med Redding Competition Pro Carbide Die Set.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc COMPETITION PRO CARBIDE DIE SETS REDDING COMPETITION PRO CARBIDE DIE SET 38 SPECIAL, 357 MAG

Wprowadzenie

Zestaw matryc COMPETITION PRO CARBIDE DIE SETS REDDING jest przeznaczony do użytku w progresywnych maszynach do reloading. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu wysokiej jakości i precyzji podczas procesu ładowania amunicji. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkowników oraz zgodności z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa produktów.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu, dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zasadami bezpieczeństwa.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny zestawu matryc, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu, niezwłocznie zaprzestań używania i skontaktuj się z odpowiednim serwisem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że maszyna do reloading jest stabilna i odpowiednio zamocowana przed rozpoczęciem pracy.
- Nie używaj zestawu matryc, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu lub innych substancji.
- Zawsze pracuj w dobrze oświetlonym pomieszczeniu.
- Nie przekraczaj maksymalnych wartości ciśnienia i obciążenia podanych w instrukcji obsługi maszyny do reloading.
- Unikaj kontaktu z gorącymi elementami maszyny.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że maszyna do reloading jest wyłączona przed przystąpieniem do instalacji matryc.
- Zainstaluj die do wymiarowania Titanium Carbide w odpowiednim gnieździe maszyny.
- Zainstaluj die do osadzania Competition oraz die do zacięcia zgodnie z instrukcją producenta maszyny.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i nie mają luzów.

2. Użytkowanie:

- Przed rozpoczęciem ładowania amunicji sprawdź, czy wszystkie die są prawidłowo zainstalowane.
- Wykonuj operacje ładowania zgodnie z zaleceniami producenta maszyny oraz instrukcją obsługi zestawu matryc.
- Zawsze kontroluj jakość ładowanej amunicji i upewnij się, że nie ma wad.
- Po zakończeniu pracy, oczyść zestaw matryc z resztek materiałów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj zużyte lub uszkodzone elementy zestawu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matryc ani innych elementów do ogólnych odpadów, jeśli są one wykonane z materiałów metalowych.
- Zawsze sprawdzaj lokalne przepisy dotyczące recyklingu i utylizacji materiałów niebezpiecznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej. Możesz również zgłaszać wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty do odpowiednich organów.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualności dotyczące przypomnień o produktach na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Turvallisuusohjeet: Redding Competition Pro Carbide Die Set

Johdanto

Tervetuloa Redding Competition Pro Carbide Die Set sarjan käyttöohjeisiin. Tämä ohje on tarkoitettu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen ja sujuvan käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että siinä ei ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen suunniteltuun tarkoitukseen. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi progressiivisissa latauskoneissa.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä aina henkilökohtaisia suojaimia, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotteita.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että latauskoneesi on oikein säädetty ennen diesetin asentamista.
- Käytä vain suositeltuja komponentteja ja lisävarusteita, jotka on suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa.
- Vältä liiallista voimaa, kun käytät diesettiä. Älä yritä puristaa liikaa kerralla.
- Seuraa valmistajan ohjeita tarkasti, erityisesti puristus ja istutusprosessissa.
- Jos huomaat tuotteen toiminnassa poikkeavuuksia, keskeytä käyttö heti ja tarkista tuote.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista diesetti pakkauksestaan ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana.
- Kiinnitä kokoava kuori latauskoneeseen tiukasti.
- Asenna purkuyksikkö ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Sääda mikrometriset asetukset kilpailuistutuskuoressa tarpeen mukaan.

2. Käyttö:

- Aseta patruunakuori diesettiin ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Käynnistä latauskone ja seuraa prosessia tarkasti.
- Purista patruunakuori erillisenä toimintona luodin istutuksesta.
- Käytä Taper Crimp kuoria patruunoiden viimeistelyyn.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Tarkista mahdolliset kierrätysmahdollisuudet.

Lisätuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteys myyjään tai valmistajaan. Varmista, että

sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Huomautus

Tämä tuote on suunniteltu käyttäjille, joilla on kokemusta lataamisesta ja aseiden käsittelystä. Varmista, että olet perehtynyt tarvittaviin turvallisuuskäytäntöihin ennen tuotteen käyttöä.

Säkerhetsinstruktioner för Redding Competition Pro Carbide Die Set

Introduktion

Tack för att du valt Redding Competition Pro Carbide Die Set. Denna produkt är avsedd för användning i progressiva omladdningsmaskiner och är designad för att säkerställa en säker och effektiv omladdningsprocess. Följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att minimera riskerna och maximera säkerheten vid användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säker användning av produkten är viktigt. Se till att läsa och förstå alla instruktioner innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper för att förhindra olyckor.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage. Använd inte produkten om du upptäcker några defekter.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med omladdningsmaskiner.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd endast den specifika typ av hylsor som rekommenderas för detta die set.
- Undvik att överbelasta omladdningsmaskinen. Följ tillverkarens rekommendationer för maximal kapacitet.
- Använd die setet endast för avsett syfte. Använd inte produkten för andra ändamål än vad som anges.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av dies:

- Se till att maskinen är avstängd och urkopplad från strömförsörjningen innan installation.
- Fäst Titanium Carbide Sizing Die i maskinen enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera Competition Seating Die med mikrometerjusteringar för att säkerställa korrekt kul seating.
- Anslut Profile Crimpdie för slutlig crimpning.
- Kontrollera att alla dies är ordentligt fastsatta innan användning.

2. Användning av dies:

- Följ alltid maskinens bruksanvisning för korrekt användning av dies.
- Justera Sizing Die för att passa hylsans specifikationer.
- Använd Competition Seating Die för att placera kulor korrekt i hylsorna.
- Utför crimpning med Profile Crimpdie i en separat operation för bästa resultat.
- Kontrollera att hylsorna är korrekt placerade innan du påbörjar omladdningsprocessen.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshantering av produkten ska ske i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte bort produkten med vanligt hushållsavfall.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av metallprodukter och verktyg.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

- För eventuella frågor eller säkerhetsrelaterade ärenden, vänligen kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten för säkerhetsfrågor.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säker och effektiv användning av Redding Competition Pro Carbide Die Set.

Návod k bezpečnému použití sady matrice COMPETITION PRO CARBIDE DIE SETS REDDING

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu matrice Redding Competition Pro Carbide Die Set. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vysokou kvalitu a výkon při přebíjení nábojů 38 Special a 357 Magnum. Abychom zajistili vaši bezpečnost a efektivitu při používání tohoto výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu a v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Zajistěte, aby se v pracovním prostoru nenacházely děti ani zvířata.
- Při používání výrobku noste ochranné brýle a další vhodné ochranné pomůcky.
- Pravidelně kontrolujte stav výrobku a v případě poškození jej nepoužívejte.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s náboji a municí dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Zajistěte, aby byla matrice správně nainstalována a upevněna na vašem přebíjecím stroji.
- Při crimpování projektilů dbejte na to, aby nedošlo k poškození náboje.
- Nikdy se nedotýkejte náboje, pokud je stroj v provozu.
- Při používání die pro sezení projektilu se ujistěte, že nedochází k neúmyslnému crimpování.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace matrice:

- Odstraňte všechny předchozí die z přebíjecího stroje.
- Nainstalujte Titanium Carbide Sizing Die podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die správně upevněna.
- Nainstalujte Competition Seating Die a zkontrolujte, zda je nastavena na správnou výšku.
- Připojte Profile Crimp die pro konečné crimpování.

2. Použití matrice:

- Ujistěte se, že máte k dispozici potřebné komponenty pro přebíjení.
- Postupujte podle pokynů výrobce přebíjecího stroje pro nastavení a použití.
- Při každém použití zkontrolujte, zda je die čistá a bez zbytků.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti produktu jej zlikvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen, zajistěte, aby nebyl použit a byl správně zlikvidován.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další otázky a podporu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. V případě potřeby si ověřte platnost a bezpečnost produktu prostřednictvím oficiálních kanálů.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné přebíjení!